



Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

## Upacara renik

Tanda salib

Dina nami  
bapak, sareng  
putrira, sareng  
**Roh Suci.**

Amatona

Salam

**Rahmat Gusti**  
Jesus Kristus,  
sareng cinta  
Gusti, sareng  
Komuni Suci  
Suci Janten  
sareng anjeun  
sadayana.

Sareng  
sumanget  
anjeun.

Polah                      penitential  
penitent

Kuda (dulur  
sareng  
sadulur), hayu  
urang ngaku  
dosa urang,  
Sareng janten  
nyiapkeun diri  
pikeun  
ngagungkeun  
misteri suci.

Kuring ngaku ka  
Gusti Nu Maha

Sundanese  
(Basa Sunda)

Kawasa sareng  
anjeun, dulur  
sareng sadulur  
kuring, yén  
kuring rada  
dosa, dina  
pikiran kuring  
sareng dina  
kecap kuring,  
dina naon anu  
kuring parantos  
dilakukeun  
sareng naon  
anu kuring  
parantos gagal,  
ngalangkungan  
lepat kuring  
ngalangkungan  
lepat kuring  
ngalangkungan  
lepat anu paling  
hébat kuring;  
ku sabab kuring  
naros ka  
BLAYED mary-  
parawan,  
sadaya  
malaikat sareng  
Saints, sareng  
anjeun, dulur  
adi kuring,  
ngado'a pikeun  
kuring ka Gusti  
Gusti urang.

**Muga Gusti Nu**  
**Maha Kawasa**  
**ngahampura**  
**kami dosa**

Burmese ( )

Sundanese  
(Basa Sunda)

urang, sareng  
bawa kami  
pikeun  
kahirupan anu  
langgeng.

Amatona

Katyaji                   kyrie

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Kristus,  
hampura.

Kristus,  
hampura.

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Gloria

Puji ka Gusti nu  
maha luhur,  
sareng  
katengtreman  
di bumi pikeun  
jalma-jalma anu  
hadé. Kami muji  
anjeun, kami  
ngaberkahan  
anjeun, kami  
muja anjeun,  
kami muji  
anjeun, kami  
hatur nuhun  
pikeun  
kamulyaan  
hébat anjeun,  
Gusti Allah,  
Raja sawarga,  
Ya Allah, Bapa  
nu maha

Burmese ( )

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

kawasa. Gusti  
Yesus Kristus,  
Putra Tunggal,  
Gusti Allah,  
Anak Domba  
Allah, Putra  
Rama, Anjeun  
mupus dosa-  
dosa dunya,  
hampura ka  
kami; Anjeun  
mupus dosa-  
dosa dunya,  
nampi doa  
urang; Anjeun  
linggih di sisi  
katuhu Bapa,  
hampura ka  
urang. Pikeun  
anjeun nyalira  
anu Maha Suci,  
ngan ukur  
anjeun Gusti,  
ngan ukur  
anjeun anu  
Maha Agung,  
Yesus Kristus,  
kalawan Roh  
Suci, dina  
kamulyaan  
Allah Rama.  
Amin.

Ngumpulkeun

**Hayu urang  
ngadoa.**

Amin.

Liturgy

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

## Liturgy tina kecap

Maca heula

Firman Gusti.

Syukur ka  
Gusti.

Psalm<sup>p</sup> 0

Bacaan  
kadua

Firman Gusti.

Syukur ka  
Gusti.

Injil g

Gusti janten  
sareng anjeun.

Sareng sareng  
sumanget  
anjeun.

Bacaan tina Injil N  
suci numutkeun  
N.

Maha Suci ka  
Gusti

Injil Gusti.

Puji ka anjeun,  
Gusti Yesus  
Kristus.

Samaun iman

Abdi percanten  
ka hiji Gusti,  
Bapa nu maha  
kawasa, nu  
nyieun langit  
jeung bumi, Light  
tina sagala hal

Light from

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

anu katingali  
sareng anu teu  
katingali. Abdi  
percanten ka  
hiji Gusti Yesus  
Kristus, Putra  
Tunggal Allah,  
dilahirkeun ti  
Rama  
sateuacan  
sadayana umur.  
Gusti ti Allah,  
Cahaya tina  
Cahaya, Allah  
sajati ti Allah  
sajati,  
begotten, teu  
dijieun,  
consubstantial  
jeung Rama;  
ngaliwatan  
Anjeunna  
sagala hal  
dijieun. Pikeun  
urang lalaki  
jeung pikeun  
kasalametan  
urang manéhna  
turun ti  
sawarga, jeung  
ku Roh Suci ieu  
incarnate tina  
Virgin Mary,  
sarta jadi lalaki.  
Demi urang  
Anjeunna  
disalib dina  
kaayaan

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

Pontius Pilatus,  
Anjeunna  
ngalaman maot  
sareng dikubur,  
sarta gugah  
deui dina poe  
katilu luyu  
jeung Kitab  
Suci. Anjeunna  
naék ka  
sawarga sarta  
linggih di  
leungeun  
katuhu Rama.  
Anjeunna bakal  
sumping deui  
dina kamulyaan  
pikeun  
nangtoskeun  
anu hirup  
sareng anu  
paéh jeung  
karajaanana  
moal aya  
tungtungna.  
Abdi percanten  
ka Roh Suci,  
Gusti, anu  
masihan  
kahirupan, anu  
asalna ti Rama  
sareng Putra,  
anu dipuja  
sareng  
dimulyakeun  
sareng Rama  
sareng Putra,  
anu parantos

Sundanese  
(Basa Sunda)

nyarios  
ngalangkungan  
nabi-nabi.  
Kuring  
percanten ka  
Garéja anu hiji,  
suci, katolik  
sareng  
apostolik.  
Kuring ngaku  
hiji Baptisan  
pikeun  
panghampura  
dosa sareng  
kuring ngarep-  
ngarep kana  
hudangna anu  
maot jeung  
kahirupan  
dunya nu bakal  
datang. Amin.

Homily

Doa  
Universal

**Urang ngadoa  
ka Gusti.**

Gusti,  
ngadangukeun  
doa kami.

Liturgy  
tina  
**Eucharist**

Panawaran

Maha Suci Allah  
salawasna.

Burmese ( )

Eucharist   Liturgy

Sundanese  
(Basa Sunda)

Doakeun, dulur-dulur (dulur-dulur), yén kurban abdi sareng anjeun bisa ditarima ku Allah, Bapa nu maha kawasa.

Muga-muga  
Gusti nampi  
pangorbanan  
anjeun pikeun  
pujian jeung  
kamulyaan  
ngaranna, keur  
alus urang  
jeung alus  
sadaya Garéja  
suci-Na.

Amin.

Doa                      Eucharistic  
Eucharistic

Gusti janten  
sareng anjeun.

Sareng sareng  
sumanget  
anjeun.

Angkat haté.

Urang angkat  
aranjeunna ka  
Gusti.

Hayu urang  
muji sukur ka  
Gusti Allah  
urang.

Éta leres sareng  
adil.

Burmese ( )

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

Suci, Suci,  
Maha Suci Gusti  
Nu Maha  
Kawasa. Langit  
jeung bumi  
pinuh ku  
kamulyaan  
Anjeun. Hosana  
di nu  
pangluhurna.  
Rahayu anu  
sumping dina  
nami Gusti.  
Hosana di nu  
pangluhurna.

**Misteri iman.**

Kami  
ngumumkeun  
maot anjeun,  
ya Gusti,  
sareng ngaku  
Kiamat anjeun  
dugi ka  
sumping deui.  
Atawa: Nalika  
urang tuang  
Roti ieu sareng  
nginum Piala  
ieu, Kami  
ngumumkeun  
maot anjeun,  
ya Gusti, dugi  
ka sumping  
deui. Atawa:  
Simpen kami,  
Jurusalamet  
dunya, pikeun  
ku Salib anjeun

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

sareng Kiamat

anjeun

parantos

ngabebaskeun

kami.

Amin.

Ritus komuni

Dina parentah

Jurusalamet

urang sareng

dibentuk ku

ajaran ilahi,

urang wani

nyarios:

Rama kami, anu

aya di sawarga,

hallowed jadi

ngaran anjeun;

Karajaan anjeun

sumping, kersa

anjeun

dilakonan di

bumi saperti di

sawarga.

Pasihan abdi

dinten ieu roti

sapopoe,

sareng

ngahampura

dosa-dosa

kami,

sakumaha

urang

ngahampura

jalma anu

trespass

ngalawan kami;

Sundanese  
(Basa Sunda)

jeung ulah  
ngakibatkeun  
urang kana  
godaan, tapi  
nyalametkeun  
kami tina jahat.

Luputkeun  
kami, Gusti,  
kami neneda,  
tina sagala  
kajahatan,  
masihan  
katengtreman  
dina dinten  
urang, yén, ku  
pitulung rahmat  
anjeun, urang  
bisa salawasna  
leupas tina  
dosa tur  
salamet tina  
sagala  
marabahaya,  
sakumaha  
urang  
ngadagoan  
harepan rahayu  
jeung datangna  
Jurusalamet  
urang, Yesus  
Kristus.

Pikeun  
karajaan,  
kakawasaan  
jeung  
kamulyaan  
anjeun ayeuna  
jeung salamina.

Burmese ( )

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

Gusti Yesus  
Kristus, anu  
ngadawuh ka  
rasul-rasul  
anjeun: Damai  
kuring  
ninggalkeun  
anjeun,  
katengtreman  
kuring masihan  
anjeun, ulah  
ningali kana  
dosa urang,  
tapi dina iman  
Garéja anjeun,  
sarta graciously  
masihan dirina  
karapihan sarta  
persatuan luyu  
jeung kahayang  
anjeun. Anu  
hirup jeung  
marentah  
salamina.

Amin.

Katengtreman  
Gusti salawasna  
sareng anjeun.

Sareng sareng  
sumanget  
anjeun.

Hayu urang silih  
nawiskeun  
tanda  
perdamaian.

Anak Domba  
Allah, anjeun  
mupus dosa-

Sundanese  
(Basa Sunda)

dosa dunya,  
hampura ka  
urang. Anak  
Domba Allah,  
anjeun mupus  
dosa-dosa  
dunya,  
hampura ka  
urang. Anak  
Domba Allah,  
anjeun mupus  
dosa-dosa  
dunya, pasihan  
katengtreman.

Tingali Anak  
Domba Allah,  
behold  
anjeunna anu  
mupus dosa  
dunya. Bagja  
jalma anu  
disebut kana  
tuangeun Anak  
Domba.

Gusti, abdi teu  
pantes yén  
anjeun kedah  
asup ka  
handapeun  
hateup kuring,  
tapi ngan  
nyebutkeun  
kecap jeung  
jiwa kuring  
bakal healed.

Awak (Getih)  
Kristus.  
Amin.

Burmese ( )

( )

Sundanese  
(Basa Sunda)

Burmese (\_\_\_\_\_)

Hayu urang  
ngadoa.

Amin.

**Ngarayu**  
**ritus**

Berkah

Gusti janten  
sareng anjeun.

Sareng sareng  
sumanget  
anjeun.

Muga-muga  
Gusti Nu Maha  
Kawasa  
ngaberkanan  
anjeun, Rama,  
jeung Putra,  
jeung Roh Suci.

Amin.

PHK

Kaluar, Misa  
geus réngsé.  
Atawa: Buka,  
bewarakeun  
Injil Gusti.  
Atanapi: Pergi  
kalayan  
tengtrem, muji  
Gusti ku hirup  
anjeun. Atawa:  
indit dina  
karapihan.  
Syukur ka  
Gusti.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC